

# VAPORESSO TARGET PM80

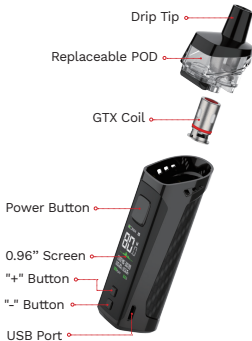
User Manual



# ENGLISH

Thank you for choosing Vaporesso product. Please read this instruction carefully before use to ensure a perfect experience. If there is any additional requirement about this product, please consult the local agent or contact us through our website: [www.vaporesso.com](http://www.vaporesso.com)

## EXPLODED VIEW



## SPECIFICATIONS

Dimensions	102 x 33.4 x 24.8mm
POD Capacity	4ml/2ml(TPD)
Coils & Suggested Wattage	GTX 0.2Ω MESH Coil (45-60W) GTX 0.3Ω MESH Coil (32-45W)
Battery Capacity	Built-in 2000mAh
Output Power	5-80W
Charging Current	DC 5V/2A, Micro USB
Battery Display	0.96" TFT Screen

## PACKING LIST

- 1 x TARGET PM80 Battery
- 2 x TARGET PM80 POD (4ml/2ml TPD)
- 1 x GTX 0.2Ω MESH Coil
- 1 x GTX 0.3Ω MESH Coil
- 1 x USB Cable
- 1 x User Manual
- 1 x Warranty Card
- 1 x Reminder Card

## USE INSTRUCTION

### 1. Install the Coil

Take out the coil from the package of the TARGET PM80, and insert the coil firmly into the POD.

### 3. Fill the E-liquid

- Uncover the silicone plug at the bottom of the POD;
- Gently insert the e-liquid filling bottle tip to the filling slot and press down to squeeze the e-liquid through the slot.
- Please wait for 5 minutes for the e-liquid to soak into the coil.



### 2. Replace the Coil

1) Please confirm the POD is empty before coil replacing.

2) Pull out the used coil



3) Install a new coil firmly



Incorrect Installation



Correct Installation

### 4. Power on the Device

Click the power button 5 times in 2 seconds to power on or power off the device.

### 5. Power Adjustment

TARGET PM80 is using the powerful GTX coil platform, and the suggested power need to be noticed before start vaping.

GTX MESH Coils	GTX 0.2Ω MESH	GTX 0.3Ω MESH
Suggested Power	45-60W	32-45W

## 6. Start Vaping

Press the power button to enjoy extraordinary vaping experience.

## 7. Charge the Battery

After connecting the USB cable to the battery, the battery indicator and remaining charging time will be showed on the screen.

## 8. Settings

**SYSTEM LOCK/UNLOCK:** Press power button 3 times.

**Press “+” and “-” buttons together to enter the setting interface.**

SMART VW: The power of device will be adjusted automatically according to the coils;

VW: Wattage adjustment mode;

VV: Voltage adjustment mode;

PUFF: The 7 days vaping information will be recorded in the puff counter;

DEFAULT: Restore factory settings;

THEME: Theme Color Selection







EXIT: Back to main interface.



## PROTECTIONS

No.	Protections	Situation
①	USB Input Protection	The USB input voltage is too high.
②	Low Battery Protection	The battery drops too low.
③	No Load Protection	The device detects no cartridge on the battery.
④	Short-circuit Protection	The device detects a short-circuit.
⑤	Overtime Protection	Constantly vape for more than 10 seconds.
⑥	Overheat Protection	The device detects an overheated PCBA.

①	②	③	④	⑤	⑥
					
USB INPUT PROTECTION	LOW BATTERY	CHECK CARTRIDGE	SHORT ATOMIZER	OVER TIME	OVER HEAT

## CAUTIONS

1. Please turn off the device when it is not in use.
2. Do not leave the charging device unattended.
3. Do not drop, throw or abuse your device, which may cause damage.
4. Please use a standard USB output charger with proper charging current and voltage range.
5. Keep away from the water or any flammable gas, liquid .
6. Do not expose the device to direct sunlight, dust, moisture or mechanical shock.
7. Do not expose the device to extreme temperature. (Recommended temperature range: -10~60°C /14~140 °F while using and -10~45°C /14~113 °F while storing).
8. EEE Recycling: The product should not be treated as household waste, instead, it should be

handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

9. Battery Recycling: The product battery should not be treated as household waste, instead, it should be handed over to the applicable used battery collection point for recycling.

10. Only have your device repaired by Vaporesso. Do not attempt to repair it by yourself as damage or personal injury may occur.

## **WARNINGS**

**This refillable electronic cigarette is intended for use with compatible e-liquid, which may contain nicotine. Nicotine is an addictive substance and it is not suitable or recommended to use in following cases:**

**1. This device is not suitable for:**

- Persons under the legal smoking age.
- Persons experiencing heart disease, stomach or duodenal ulcers, liver or kidney problems, long-term throat disease or difficult breathing due to bronchitis, emphysema or asthma.
- Persons with an overactive thyroid gland or experiencing pheochromocytoma (a tumour of the adrenal gland that can affect blood pressure).
- Persons taking certain medications like Theophylline, Ropinirole or Clozapine and etc..

**2. This device is not recommended for:**

- Non-smokers
- Pregnant or breastfeeding women

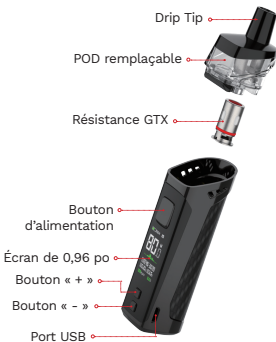
**3. You may experience the following results if you use nicotine containing e-liquid with this product. If it happens, please consult a healthcare professional and show them this leaflet if possible:**

- Feeling faint - Nausea - Dizziness - Headache - Coughing - Irritation of the mouth or throat
- Stomach discomfort - Hiccups - Nasal congestion - Vomition
- Chest palpitations/pain or an irregular heart rate

**This device should not be used by persons under the legal smoking age.**

Nous vous remercions d'avoir choisi un produit Vaporesso. Veuillez lire attentivement les présentes instructions avant de l'utiliser afin de garantir une expérience optimale. S'il existe des exigences supplémentaires relatives à ce produit, veuillez contacter votre agent local ou prendre contact avec nous sur notre site Web: [www.vaporesso.com](http://www.vaporesso.com)

## VUE ÉCLATÉE



## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Dimensions	102 x 33,4 x 24,8 mm
Capacité du POD	4 ml/2 ml (TPD)
Résistances et puissance recommandée	Résistance GTX 0,2Ω MESH (45-60 W) Résistance GTX 0,3Ω MESH (32-45 W)
Capacité de la batterie	Batterie intégrée de 2000 mAh
Puissance de sortie	5-80W
Courant de charge	5 VCC/2A, micro USB
Indicateur de charge	Écran TFT de 0,96 po

## LISTE DES ARTICLES

- 1 x batterie TARGET PM80
- 2 x POD TARGET PM80 (4 ml/2 ml TPD)
- 1 x Résistance GTX 0,2Ω MESH
- 1 x Résistance GTX 0,3Ω MESH
- 1 x câble USB
- 1 x manuel de l'utilisateur
- 1 x bon de garantie
- 1 x carte de rappel



## CONSIGNES D'UTILISATION

### 1. Installation de la résistance

Sortez la résistance de l'emballage du TARGET PM80, puis insérez-la fermement dans le POD.

### 3. Recharge de l'E.-liquide

- Dévoilez la fiche en silicone située au bas du POD ;
- Insérer délicatement le bout de la bouteille de recharge de l'E.-liquide dans la fente de recharge et appuyez sur la bouteille pour faire passer l'E.-liquide à travers la fente.
- Veuillez patienter 5 minutes, le temps que l'E.-liquide imbibe la résistance.



### 2. Remplacement de la résistance

1) Veuillez vous assurer que le POD est vide avant de remplacer la résistance.



2) Retirez la résistance usagée

3) Installez fermement une



Installation incorrecte



Installation correcte

### 4. Mise en marche de l'appareil

Appuyez sur le bouton d'alimentation 5 fois en 2 secondes pour mettre en marche l'appareil ou l'éteindre.

### 5. Réglage de la puissance

Le TARGET PM80 utilise la puissante plate-forme de résistance GTX. Nous vous recommandons de prendre connaissance de la puissance suggérée avant de commencer à vapoter.

Résistances GTX MESH	GTX 0,2 $\Omega$ MESH	GTX 0,3 $\Omega$ MESH
Puissance suggérée	45-60 W	32-45 W

## 6. Commencer à vapoter

Appuyez sur le bouton d'alimentation pour vivre une expérience de vapotage extraordinaire.

## 7. Charge de la batterie

Dès que le câble USB est connecté à la batterie, l'indicateur de niveau de charge et le temps de charge restant sont affichés sur l'écran.

## 8. Paramètres

**VERROUILLAGE/DÉVERROUILLAGE DU SYSTÈME :** Appuyez à trois reprises sur le bouton d'alimentation.

**Appuyez simultanément sur les boutons « + » et « - » pour afficher l'interface de réglage.**

SMART VW: La puissance de l'appareil sera automatiquement adaptée à celle des résistances ;

VW : Mode d'ajustement de la puissance ;

VV : Mode d'ajustement de la tension ;

PUFF : Les informations de vapotage sur 7 jours seront enregistrées dans le compteur de bouffées ;

DEFAULT : Restaurer les réglages d'usine ;

EXIT: Back to main interface.

THEME : Sélection de la couleur du thème







EXIT: Retour à l'interface principale.



## PROTECTIONS

N°	Protections	État
①	Protection de l'entrée USB	La puissance de l'entrée USB est trop élevée.
②	Protection batterie faible	Le niveau de charge de la batterie est trop bas.
③	Protection hors charge	L'appareil détecte quand il n'y a aucune cartouche sur la batterie.
④	Protection contre les courts-circuits	L'appareil détecte les courts-circuits.
⑤	Protection contre le vaptage excessif	Vapoter de manière continue pendant plus de 10 secondes.
⑥	Protection contre la surchauffe	L'appareil détecte toute surchauffe du PCBA.

①	②	③	④	⑤	⑥
					
USB INPUT PROTECTION	LOW BATTERY	CHECK CARTRIDGE	SHORT ATOMIZER	OVERTIME	OVERHEAT

## MISES EN GARDE

1. Veuillez éteindre l'appareil quand vous ne l'utilisez pas.
2. Ne laissez pas le dispositif de charge sans surveillance.
3. Ne faites pas tomber, ne jetez pas et ne faites aucune utilisation abusive ou excessive de votre appareil, car il pourrait subir des dommages.
4. Veuillez utiliser un chargeur à sortie USB standard au courant de charge et à la plage de tensions appropriés.
5. Tenir éloigné de l'eau, des gaz inflammables et des liquides.
6. N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil, à la poussière, à l'humidité ou aux chocs mécaniques.
7. N'exposez pas l'appareil à des températures extrêmes. (Plage de températures recommandée : -10~60°C /14~140 °F pendant l'utilisation et -10~45°C /14~113 °F pendant le stockage).

8. Recyclage des équipements EEE Ce produit ne doit pas être traité comme un déchet domestique. Il doit plutôt être apporté au point de collecte adéquat pour le recyclage de ses équipements électriques et électroniques.
9. Recyclage de la batterie : La batterie de ce produit ne doit pas être traitée comme un déchet domestique. Elle doit plutôt être apportée au point de collecte de batteries usagées approprié pour recyclage.
10. Ne faites réparer votre produit par personne d'autre que Vapresso. N'essayez pas de le réparer par vos propres moyens au risque d'occasionner des dommages matériels ou corporels.

## WARNINGS

**La présente cigarette électronique rechargeable est destinée à être utilisée avec de l'E.-liquide compatible pouvant contenir de la nicotine. La nicotine est une substance addictive et son utilisation n'est pas recommandée ou appropriée dans les cas suivants :**

**1. Le présent appareil n'est pas adapté pour :**

- Les personnes n'ayant pas encore l'âge légal pour commencer à fumer.
- Les personnes souffrant de maladies cardiaques, d'ulcères de l'estomac ou du duodénum, de problèmes hépatiques ou rénaux, d'une maladie durable de la gorge ou de difficultés respiratoires dues à la bronchite, à l'emphysème ou à l'asthme.
- Les personnes ayant une glande thyroïde hyperactive ou souffrant de phéochromocytome (une tumeur de la glande surrénale qui peut affecter la pression artérielle).
- Les personnes prenant certains médicaments comme la Théophylline, le Ropinirole ou la Clozapine, etc.

**2. Le présent appareil n'est pas recommandé pour :**

- Les non-fumeurs
- Les femmes enceintes ou allaitantes

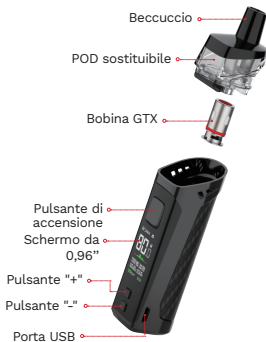
**3. Vous pouvez ressentir les effets ou sensations suivants si vous utilisez de l'E.-liquide contenant de la nicotine avec ce produit. Si cela se produit, veuillez consulter un professionnel de la santé et lui montrer la présente brochure si possible :**

- Sensation de faiblesse - Nausée - Étourdissement - Maux de tête - Toux
- Irritation de la bouche ou de la gorge - Gêne gastrique - Hoquets - Congestion nasale - Vomissement
- Des palpitations ou de la douleur dans la poitrine ou un rythme cardiaque irrégulier

**Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes n'ayant pas encore l'âge légal pour commencer à fumer.**

Grazie per aver acquistato il prodotto Vaporesso. Leggere con attenzione le istruzioni prima dell'uso per un'esperienza perfetta. In caso di ulteriori requisiti sul prodotto, contattare un agente locale o contattarci mediante il nostro sito web: [www.vaporesso.com](http://www.vaporesso.com)

## VISTA ESPLOSA



## SPECIFICHE

Dimensioni	102 x 33,4 x 24,8mm
Capacità POD	4ml/2ml(TPD)
Bobine e wattaggio consigliato	Bobina GTX 0.2Ω MESH (45-60W) Bobina GTX 0.3Ω MESH (32-45W)
Capacità batteria	2000mAh, integrata
Potenza	5-80W
Corrente di carica	CC 5V/2A, Micro USB
Visualizzazione batteria	Schermo TFT da 0,96"

## CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- 1 batteria TARGET PM80
- 2 TARGET PM80 POD (4ml/2ml TPD)
- 1 bobina GTX 0.2Ω MESH
- 1 bobina GTX 0.3Ω MESH
- 1 cavo USB
- 1 Manuale utente
- 1 Garanzia
- 1 Scheda promemoria

## ISTRUZIONI PER L'USO

### 1. Installare la bobina

Estrarre la bobina dalla confezione del TARGET PM80 e inserirla correttamente nel POD.

### 3. Aggiungere e-liquid

- Aprire il tappo in silicone nella parte inferiore del POD;
- Inserire delicatamente la punta della bottiglietta di e-liquid sull'apertura e premere per spingere l'e-liquid attraverso l'apertura.
- Attendere 5 minuti per consentire all'e-liquid di bagnare la bobina.



### 2. Sostituire la bobina

1) Verificare che il POD sia vuoto prima di sostituire la bobina.

2) Estrarre la bobina usata



3) Installare la nuova bobina



Installazione errata



Installazione corretta

### 4. Accendere il dispositivo

Fare 5 volte clic sul pulsante di accensione entro 2 secondi per accendere o spegnere il dispositivo.

### 5. Regolazione della potenza

TARGET PM80 utilizza la potente piattaforma con bobina GTX, è pertanto necessario controllare la potenza prima di iniziare la svapatura.

Bobine GTX MESH	GTX 0.2Ω MESH	GTX 0.3Ω MESH
Potenza consigliata	45-60W	32-45W

## 6. Iniziare a svapare

Premere il pulsante di accensione per una straordinaria esperienza di svapatura.

## 7. Caricare la batteria

Una volta collegato il cavo USB alla batteria, sullo schermo vengono visualizzati l'indicatore della batteria e la carica residua.

## 8. Impostazioni

**BLOCCO/SBLOCCO DEL SISTEMA:** Premere 3 volte il pulsante di accensione.

**Premere contemporaneamente i pulsanti “+” e “-” per accedere all'interfaccia delle impostazioni.**

SMART VW: la potenza del dispositivo sarà regolata automaticamente in base alle bobine;

VW: modalità di regolazione del wattaggio;

VV: modalità di regolazione della tensione;

PUFF: le informazioni sulla svapatura negli ultimi 7 giorni saranno registrate nel contatore sbuffi;

DEFAULT: ripristino delle impostazioni di fabbrica;

THEME: selezione del colore del tema;







EXIT: torna all'interfaccia principale.



## PROTEZIONI

N.	Protezioni	Situazione
①	Protezione ingresso USB	La tensione dell'ingresso USB è troppo alta.
②	Protezione batteria scarica	La batteria è troppo scarica.
③	Protezione nessun carico	Il dispositivo ha rilevato l'assenza della cartuccia sulla batteria.
④	Protezione da cortocircuito	Il dispositivo ha rilevato un cortocircuito.
⑤	Protezione a tempo	Svapatura continua per oltre 10 secondi.
⑥	Protezione da surriscaldamento	Il dispositivo ha rilevato un PCBA surriscaldato.

①	②	③	④	⑤	⑥
					
USB INPUT PROTECTION	LOW BATTERY	CHECK CARTRIDGE	SHORT CIRCUIT	OVER TIME	OVER HEAT

## ATTENZIONI

1. Spegnerne il dispositivo quando non in uso.
2. Non lasciare il dispositivo in carica incustodito.
3. Non fare cadere, gettare o usare in modo errato il dispositivo, potrebbero verificarsi danni.
4. Usare un caricatore con uscita USB standard con corrente e tensioni di carica adeguate.
5. Tenere lontano da acqua o qualsiasi gas e liquido infiammabile.
6. Non esporre il dispositivo alla luce diretta del sole, polvere, umidità o urti meccanici.
7. Non esporre il dispositivo a temperature estreme. (Intervallo di temperature consigliato: -10~60°C /14~140 °F durante l'uso e -10~45°C /14~113 °F quando non utilizzata).



8. Riciclo EEE: Il prodotto non deve essere trattato come un rifiuto domestico, deve invece essere consegnato nei punti di raccolta applicabili per il riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

9. Riciclo della batteria: La batteria del prodotto non deve essere trattata come un rifiuto domestico, deve invece essere consegnata nei punti di raccolta delle batterie usate applicabili per il riciclo.

10. Il dispositivo deve essere riparato solo da Vaporesso. Non tentare di riparare il dispositivo, potrebbero verificarsi danni o lesioni personali.

## AVVERTENZE

**Questa sigaretta elettronica ricaricabile è intesa per l'uso con e-liquid compatibile che può contenere nicotina. La nicotina è una sostanza additiva e non è adatta o consigliata per l'uso nei seguenti casi:**

**1. Il dispositivo non è adatto a:**

- Persone di età inferiore a quella legale per poter fumare.
- Persone che presentano cardiopatia, ulcere allo stomaco o duodenali, problemi al fegato o reni, malattie della gola a lungo termine o difficoltà respiratorie dovute a bronchite, enfisema o asma.
- Persone con ghiandola tiroidea iperattiva o feocromocitoma (un tumore della ghiandola surrenale che può incidere sulla pressione sanguigna).
- Persone che assumono alcune medicine come Theophylline, Ropinirole o Clozapine ecc.

**2. Il dispositivo non è consigliato a:**

- Non fumatori
- Donne incinta o in allattamento

**3. Potrebbe verificarsi quanto segue quando si utilizza e-liquid contenente nicotina con questo prodotto. In tal caso, consultare un medico e mostrare loro questo foglio illustrativo se possibile:**

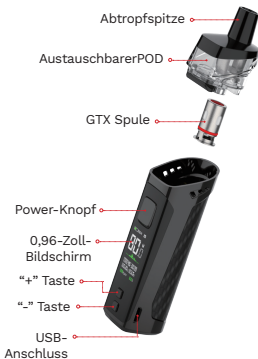
- Sensazione di svenimento - Nausea - Capogiri - Mal di testa - Tosse - Irritazione di bocca o gola
- Mal di stomaco - Singhiozzo - Congestione nasale - Vomizione
- Palpitazioni toraciche/dolore o battito cardiaco irregolare

**Il dispositivo non deve essere utilizzato da persone di età inferiore a quella legale per poter fumare.**

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von Vaporesso entschieden haben. Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der Nutzung sorgfältig durch, um ein perfektes Erlebnis zu gewährleisten.

Wenn es zusätzliche Anforderungen an dieses Produkt gibt, wenden Sie sich bitte an den Vertreter vor Ort oder kontaktieren Sie uns über unsere Website: [www.vaporesso.com](http://www.vaporesso.com)

## EXPLOSIONSDAR



## SPEZIFIKATIONE

Abmessungen	102 x 33,4 x 24,8mm
POD-Kapazität	4ml/2ml(TPD)
Spules und empfohlene Leistung	GTX 0,2 $\Omega$ MESH Spule (45-60W) GTX 0,3 $\Omega$ MESH Spule (32-45W)
Akkukapazität	Eingebaut 2000 mAh
Leistung	5-80W
Ladestrom	DC 5 V/2A, Micro-USB
Akkuanzeige	0,96--Zoll-TFT-Bildschirm

## PACKLISTE

- 1 x TARGET PM80 Akku
- 2 x TARGET PM80 POD (4 ml/2 ml TPD)
- 1 x GTX 0,2  $\Omega$  MESH Spule
- 1 x GTX 0,3 $\Omega$  MESH Spule
- 1 x USB-Kabel
- 1 x Benutzerhandbuch
- 1 x Garantieschein
- 1 x Erinnerungskarte

## NUTZUNGSANWEI

### 1. Installieren Sie die Spule

Nehmen Sie die Spule aus der Verpackung des TARGET PM80 und setzen Sie sie fest in den POD ein.

### 3. Einfüllen von E-Liquid

- Decken Sie den Silikonstopfen unten am POD ab.
- Setzen Sie die E-Liquid-Einfüllflasche mit der Spitze vorsichtig in den Einfüllschlitz und drücken Sie sie nach unten, um die E-Liquid durch den Schlitz zu drücken.
- Bitte warten Sie 5 Minuten, bis die e- Flüssigkeit in die Spule eingetaucht ist.



### 2. Ersetzen Sie die Spule

1) Vergewissern Sie sich, dass der POD leer ist, bevor die Spule ersetzt wird.

2) Ziehen Sie die gebrauchte Spule heraus



3) Setzen Sie eine neue Spule



Falsche Installation



Richtige Installation

### 4. Einschalten des Geräts

Drücken Sie den Power-Knopf 5 Mal in 2 Sekunden, um das Gerät ein- oder auszuschalten.

### 5. Leistungseinstellung

TARGET PM80 is using the powerful GTX Spule platform, and the suggested power need to be noticed before start vaping.

GTX MESH Spules	GTX 0,2 $\Omega$ MESH	GTX 0,3 $\Omega$ MESH
Vorgeschlagene Energie	45-60W	32-45W

## 6. Beginnen Sie mit dem Dampfen

Drücken Sie den Ein- / Ausschalter, um ein außergewöhnliches Dampferlebnis zu genießen.

## 7. Laden des Akkus

Nach dem Anschließen des USB-Kabels an den Akku werden die Akkuanzeige und die verbleibende Ladezeit auf dem Bildschirm angezeigt.

## 8. Einstellungen

**SYSTEM SPERREN/ENTSPERREN:** An-/Aus-Schalter 3-Mal drücken.

**Drücken Sie die Tasten „+“ und „-“ gleichzeitig, um die Einstellungsoberfläche aufzurufen.**

SMART VW: Die Leistung des Geräts wird automatisch an die Spulen angepasst.

VW: Leistungsanpassungsmodus;

VV: Spannungsanpassungsmodus;

ZUG: Die 7-Tage-Daten werden in der Zugzählung gespeichert.

WERKSEITIG: Werkseinstellungen zurücksetzen;

THEMA: Themenfarbauswahl







VERLASSEN: Zurück zur Hauptschnittstelle.



## SCHUTZ

Nr.	Schutz	Situation
①	USB-Eingangsschutz	Die USB-Eingangsspannung ist zu hoch.
②	Niedriger Akkuschutz	Der Akku ist zu schwach.
③	Kein Ladungsschutz	Das Gerät erkennt keine Patrone im Akku.
④	Schutz vor Kurzschluss	Das Gerät erkennt einen Kurzschluss.
⑤	Schutz vor zu langer Verwendung	Konstantes Dampfen über einen Zeitraum von mehr als 10 Sekunden.
⑥	Überhitzungsschutz	Das Gerät erkennt eine überhitzte Leiterplatte.

①	②	③	④	⑤	⑥
					
USB INPUT PROTECTION	LOW BATTERY	CHECK CARTRIDGE	SHORT ATOMIZER	OVERTIME	OVERHEAT

## WARNHINWEISE

1. Bitte schalten Sie das Gerät, wenn es nicht in Gebrauch ist, aus.
2. Lassen Sie das ladende Gerät nicht unbeaufsichtigt.
3. Lassen Sie Ihr Gerät nicht fallen, werfen Sie es nicht und missbrauchen Sie es nicht. Dies kann zu Schäden führen.
4. Bitte verwenden Sie das Standard-USB-Leistungsladegerät mit geeignetem Ladestrom und Spannungsbereich.
5. Gerät von Wasser, entflammaren Gasen und Flüssigkeiten fernhalten.
6. Das Gerät keinem direkten Sonnenlicht, Staub, Feuchtigkeit oder mechanischen Stößen aussetzen.
7. Das Gerät keinen extremen Temperaturen aussetzen. (Empfohlener Temperaturbereich: -10~60°C /14~140 °F bei der Verwendung und -10~45°C /14~113 °F bei der Lagerung).

8. **EEE Recycling:** Das Produkt darf nicht als Hausmüll entsorgt werden, sondern muss stattdessen an einem geeigneten Sammelpunkt zum Recycling von elektrischer und elektronischer Ausrüstung abgegeben werden.

9. **Akku-Recycling:** Der Produktakku darf nicht als Hausmüll entsorgt werden, sondern muss stattdessen an einem geeigneten Sammelpunkt zum Recycling von Altbatterien abgegeben werden.

10. Lassen Sie Ihr Gerät nur durch Vaporesso reparieren. Versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren, da dies zu Schäden oder Verletzungen führen kann.

## **WARNINGS**

**Diese wiederbefüllbare elektronische Zigarette dient zur Verwendung mit kompatiblen E-Liquid, das Nikotin enthalten kann. Nikotin ist ein Suchtmittel und ist in den folgenden Fällen nicht geeignet oder zu empfehlen:**

**1. Dieses Gerät ist nicht geeignet für:**

- Personen unter dem gesetzlichen Rauchalter.
- Personen mit Herzerkrankungen, Magen- oder Zwölffingerdarmgeschwüren, Leber- oder Nierenproblemen, Langzeit-Rachenraumerkrankungen oder Atembeschwerden wie Bronchitis, Emphysem oder Asthma.
- Personen mit einer überaktiven Schilddrüse oder mit Phäochromozytoma (einem Tumor der Nebenniere, der Auswirkungen auf den Blutdruck haben kann).
- Personen, die bestimmte Medikamente nehmen beispielsweise Theophyllin, Ropinirol oder Clozapin usw.

**2. Dieses Gerät ist nicht empfehlenswert für:**

- Nichtraucher
- Schwangere oder stillende Frauen

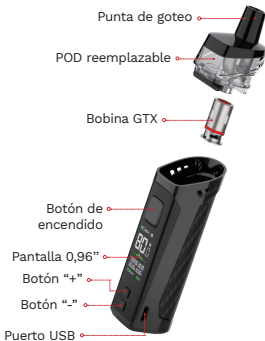
**3. Bei der Verwendung von E-Liquids mit Nikotin mit diesem Produkt kann es zu nachstehenden Folgen kommen. Falls dies passiert, kontaktieren Sie bitte einen Gesundheitsexperten und zeigen Sie ihm nach Möglichkeit dieses Infoblatt:**

- Ohnmachtsgefühl - Übelkeit - Schwindel - Kopfschmerzen - Husten
- Irritation im Mund- oder Rachenraum - Magenbeschwerden - Schluckauf
- Nasale Verstopfung - Erbrechen
- Schmerzen in der Brust/Herzklopfen oder unregelmäßiger Herzschlag

**This device should not be used by persons under the legal smoking age.**

Gracias por elegir el producto Vaporesso. Para garantizar una experiencia perfecta lea atentamente estas instrucciones antes de usar. Si hubiera algún requisito adicional sobre este producto, consulte al agente local o contáctenos a través de nuestro sitio web [www.vaporesso.com](http://www.vaporesso.com)

## VISTA



## ESPECIFICACION

Dimensiones	102 x 33,4 x 24,8mm
Capacidad del POD	4ml/2ml (TPD)
Bobinas y potencia sugerida	Bobina GTX 0,2Ω MESH (45-60W) Bobina GTX 0,3Ω MESH (32-45W)
Capacidad de la batería	2000mAh incorporado
Potencia de salida	5-80W
Corriente de carga	DC 5V/2A, Micro USB
Pantalla de la batería	Pantalla TFT de 0,96

## LISTA DE

- 1 x Batería TARGET PM80
- 2 x TARGET PM80 POD (4ml/2ml TPD)
- 1 x Bobina GTX 0,2Ω MESH
- 1 x Bobina GTX 0,3Ω MESH
- 1 x cable USB
- 1 x Manual de usuario
- 1 x Tarjeta de garantía
- 1 x tarjeta de recordatorio

## INSTRUCCIONES DE

### 1. Instale la bobina

Saque la bobina del paquete del TARGET PM80 e inserte la bobina firmemente en el POD.

### 3. Llenado del e-líquido

- Destape el tapón de silicona en la parte inferior del POD;
- Inserte suavemente la punta de la botella de llenado de líquido electrónico en la ranura de llenado y presione hacia abajo para exprimir el líquido electrónico a través de la ranura.
- Espere 5 minutos para que el e-líquido penetre en la bobina.



### 2. Reemplazo de la bobina

1) Confirme que el POD esté vacío antes de reemplazar la bobina.



2) Saque la bobina usada

3) Instale una nueva bobina



Instalación incorrecta



Instalación correcta

### 4. Encienda el dispositivo

Haga clic en el botón de encendido 5 veces en 2 segundos para encender o apagar el dispositivo.

### 5. Ajuste de potencia

TARGET PM80 está utilizando la potente plataforma de bobina GTX y de debe tener en cuenta la potencia sugerida antes de comenzar a vapear.

Bobinas GTX MESH	GTX 0,2Ω MESH	GTX 0,3Ω MESH
Potencia sugerida	45-60W	32-45W



## 6. Comience a vapear

Presione el botón de encendido para disfrutar de una experiencia de vapeo extraordinaria.

## 7. Carga de la batería

Después de conectar el cable USB a la batería, el indicador de batería y el tiempo de carga restante se mostrarán en la pantalla.

## 8. Configuración

**BLOQUEO/DESBLOQUEO DEL SISTEMA:** Presione el botón de encendido 3 veces.

**Presione los botones “+” y “-” juntos para acceder a la interfaz de configuración.**

SMART VW: La potencia del dispositivo se ajustará automáticamente según las bobinas;

VW: Modo de ajuste de potencia;

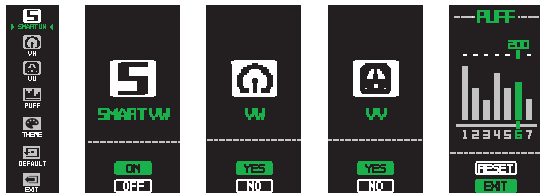
VV: Modo de ajuste de voltaje;

PUFF: La información de vapeo durante 7 días se registrará en el contador de bocanadas;

DEFAULT: Restaurar la configuración de fábrica;

THEME: Selección de color del tema







EXIT: Volver a la interfaz principal.



## PROTECCION

N.º	Protecciones	Situación
①	Protección de entrada USB	El voltaje de entrada USB es demasiado alto.
②	Protección de batería baja	La batería está demasiado baja.
③	Sin protección de carga	El dispositivo no detecta ningún cartucho en la batería.
④	Protección contra cortocircuitos	El dispositivo detecta un cortocircuito.
⑤	Protección de horas extras	Vapee constantemente durante más de 10 segundos.
⑥	Protección contra el sobrecalentamiento	El dispositivo detecta un PCBA sobrecalentado.

①	②	③	④	⑤	⑥
					
USB INPUT PROTECTION	LOW BATTERY	CHECK CARTRIDGE	SHORT CIRCUIT	OVER TIME	OVERHEAT

## PRECAUCIONES

1. Apague el dispositivo cuando no esté en uso.
2. No deje el dispositivo de carga desatendido.
3. No deje caer, arroje ni abuse de su dispositivo, ya que puede causar daños.
4. Utilice un cargador de salida USB estándar con la corriente de carga y el rango de voltaje adecuados.
5. Mantenga alejado del agua, líquido o cualquier gas inflamable.
6. No exponga el dispositivo a la luz solar directa, polvo, humedad o golpes mecánicos.
7. No exponga el dispositivo a temperaturas extremas. (Rango de temperatura recomendado: -10~60°C /14~140 °F durante el uso y -10~45°C /14~113 °F durante el almacenamiento).

8. Reciclaje EEE: El producto no debe ser tratado como basura doméstica, sino que debe ser entregado al punto de recogida correspondiente para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos.

9. Reciclaje de baterías: La batería del producto no debe tratarse como basura doméstica, sino que debe entregarse al punto de recolección de baterías usadas correspondiente para su reciclaje.

10. Solo haga reparar su dispositivo por Vaporesso. No intente repararlo usted mismo, ya que pueden producirse daños o lesiones personales.

## ADVERTENCIAS

**Este cigarrillo electrónico recargable está diseñado para usarse con e-líquido compatible que puede contener nicotina. La nicotina es una sustancia adictiva y no es adecuada ni se recomienda su uso en los siguientes casos:**

**1. Este dispositivo no es adecuado para:**

- Personas menores de la edad legal para fumar.
- Personas con enfermedades cardíacas, úlceras estomacales o duodenales, problemas hepáticos o renales, enfermedad de garganta a largo plazo o dificultad para respirar debido a bronquitis, enfisema o asma.
- Personas con una glándula tiroides hiperactiva o que experimentan feocromocitoma (un tumor de la glándula suprarrenal que puede afectar la presión arterial).
- Personas que toman ciertos medicamentos como teofilina, ropinirol o clozapina, etc.

**2. Este dispositivo no se recomienda para:**

- No fumadores
- Mujeres embarazadas o en periodo de lactancia.

**3. Puede experimentar los siguientes resultados si usa e-líquido que contiene nicotina con este producto. Si sucede, consulte a un profesional de la salud y muéstrele este folleto si es posible.**

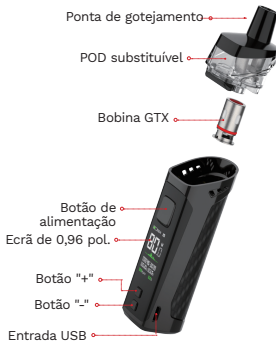
- Sensación de desmayo - Náuseas - Mareos - Dolor de cabeza - Tos
- Irritación de la boca o la garganta - Molestias estomacales - Hipo
- Congestión nasal - Vómitos
- Palpitaciones en el pecho dolor o frecuencia cardíaca irregular

**Este dispositivo no debe ser utilizado por personas menores de la edad legal para fumar.**

# PORTUGUÊS

Obrigado por escolher o produto Vaporesso. Leia atentamente estas instruções antes de utilizar para garantir uma experiência perfeita. Se houver algum requisito adicional sobre este produto, consulte o agente local ou entre em contacto através do nosso website: [www.vaporesso.com](http://www.vaporesso.com)

## VISTA



## ESPECIFICAÇÕES

Dimensões	102 x 33,4 x 24,8 mm
Capacidade POD	4 ml/2 ml (TPD)
Bobinas e potência sugerida	Bobina GTX 0,2Ω MESH (45-60 W) Bobina GTX 0,3Ω MESH (32-45 W)
Capacidade da bateria	2000 mAh incorporados
Potência de saída	5-80W
Corrente de carga	CC 5 V/2 A, Micro USB
Apresentação da bateria	Ecrã TFT de 0,96 pol.

## LISTA DE EMBALAGEM

- 1 x Bateria TARGET PM80
- 2 x PODS TARGET PM80 (4 ml/2 ml TPD)
- 1 x Bobina GTX 0,2Ω MESH
- 1 x Bobina GTX 0,3Ω MESH
- 1 x cabo USB
- 1 x Manual do Utilizador
- 1 x Cartão de garantia
- 1 x Cartão de lembrete

## INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

### 1. Instalar a bobina

Retire a bobina da embalagem do TARGET PM80 e insira-a firmemente no POD.

### 3. Encha o E-líquido

- Descubra a tomada de silicone na parte inferior do POD;
- Insira cuidadosamente a ponta do frasco de enchimento de e-líquido na ranhura de enchimento e pressione para baixo para inserir o e-líquido através da ranhura.
- Aguarde 5 minutos para o e-líquido mergulhar na bobina.



### 2. Substituir a Bobina

1) Verifique se o POD está vazio antes de substituir a bobina.

2) Retire a bobina utilizada



3) Instale uma nova bobina



Instalação incorreta



Instalação correta

### 4. Ligar o dispositivo

Prima o botão de alimentação 5 vezes em 2 segundos para ligar ou desligar o dispositivo.

### 5. Ajuste de energia

O TARGET PM80 está a utilizar a plataforma potente da Bobina GTX, e é necessário notara a potência sugerida antes de começar a vaporar.

Bobinas GTX MESH	GTX 0,2 $\Omega$ MESH	GTX 0,3 $\Omega$ MESH
Potência sugerida	45-60W	32-45W

## 6. Começar a vaporar

Pressione o botão de alimentação para desfrutar de uma experiência extraordinária ao vaporar.

## 7. Carregar a bateria

Após ligar o cabo USB à bateria, o indicador da bateria e o tempo restante de carregamento serão exibidos no ecrã.

## 8. Definições

**BLOQUEAR/DESBLOQUEAR O SISTEMA:** Prima o botão de alimentação 3 vezes.

**Prima os botões “+” e “-” juntos para entrar na interface de definições.**

SMART VW: A potência do dispositivo será ajustada automaticamente de acordo com as bobinas;

VW: Modo de ajuste de potência;

VV: Modo de ajuste de tensão;

PUFF: As informações de 7 dias sobre vaporar serão registadas no contador de sopros;

DEFAULT: Restaurar as definições de fábrica;

THEME: Seleção das cores do tema;







EXIT: Voltar à interface principal.



## PROTEÇÕES

N.º	Proteções	Situação
①	Proteção de entrada USB	A tensão de entrada USB está demasiado elevada.
②	Proteção de bateria fraca	A bateria fica demasiado baixa.
③	Sem proteção de carga	O dispositivo não deteta qualquer cartucho na bateria.
④	Proteção contra curto-circuitos	O dispositivo deteta um curto-circuito.
⑤	Proteção suplementar	Vapore constantemente por mais de 10 segundos.
⑥	Proteção contra o sobreaquecimento	O dispositivo deteta um PCBA sobreaquecido.

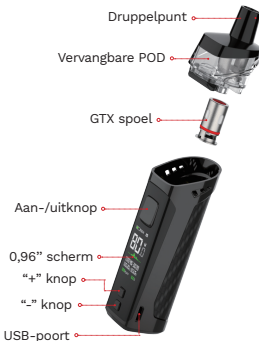
  

①	②	③	④	⑤	⑥
					
USB INPUT PROTECTION	LOW BATTERY	CHECK CARTRIDGE	SHORT CIRCUITIZER	OVER TIME	OVER HEAT

# NEDERLANDS

Bedankt dat u voor een product van Vaporesso hebt gekozen. Lees deze instructie zorgvuldig door voorafgaand aan gebruik voor de perfecte ervaring. Als u nog aanvullende vragen hebt over dit product, neem dan contact op met de lokale vertegenwoordiger of neem contact op via onze website: [www.vaporesso.com](http://www.vaporesso.com)

## UITGEBREID



## SPECIFICATIES

Afmetingen	102 x 33,4 x 24,8 mm
POD-capaciteit	4 ml/2 ml (TPD)
Spoelen en aanbevolen Wattage	GTX 0,2Ω MESH spoel (45-60W) GTX 0,3Ω MESH spoel (32-45W)
Batterijcapaciteit	Ingebouwde 2000 mAh
Outputkracht	5-80W
Laadstroom	DC 5V/2A, Micro USB
Batterijdisplay	0,96" TFT-scherm

## VERPAKKINGSLIJ

- 1 x TARGET PM80 batterij
- 2 x TARGET PM80 POD (4 ml/2 ml TPD)
- 1 x GTX 0,2Ω MESH spoel
- 1 x GTX 0,3Ω MESH spoel
- 1 x USB-kabel
- 1 x handleiding
- 1 x garantiokaart
- 1 x geheugenkaart



## GEBRUIKSINSTRUC

### 1. Installeer de spoel

Haal de spoel uit de verpakking van de TARGET PM80, en breng de spoel stevig in de POD.

### 3. Vul de E-vloeistof

- Haal de bedekking van de siliconen plug aan de onderkant van de POD;
- Breng de vulpunt van de e-vloeistof in de opening van de vulling en druk naar beneden om de e-vloeistof door de opening te persen.
- Wacht 5 minuten totdat de e-vloeistof volledig door de spoel is gezakt.



### 2. Vervang de spoel

1) Controleer of de POD leeg is voordat de spoel wordt vervangen.



2) Haal de gebruikte spoel eruit

3) Plaats een nieuwe spoel



Onjuiste installatie



Juiste installatie

### 4. Aanzetten van het apparaat

Klik gedurende 2 seconden 5 keer op de aan-/uitknop om het apparaat aan of uit te zetten.

### 5. Stroomaanpassing

TARGET PM80 gebruikt het krachtige GTX spoelplatform, en de aanbevolen kracht moet worden opgemerkt voordat er wordt gestart met vaperen.

GTX MESH spoelen	GTX 0,2 $\Omega$ MESH	GTX 0,3 $\Omega$ MESH
Aanbevolen kracht	45-60W	32-45W

## 6. Start met vaperen

Druk op de aan-/uitknop om te genieten van een uitzonderlijke vaping-ervaring.

## 7. Opladen van de batterij

Na het op de batterij aansluiten van de USB-kabel, wordt de batterij-indicator en resterende oplaadtijd weergegeven op het scherm.

## 8. Instellingen

**SYSTEEMVERGREDELING/-ONTGREDELING:** Druk drie keer op de aan-/uitknop.

**Druk tegelijk op de knoppen “+” en “-” om de interface-instellingen te openen.**

SMART VW: De kracht van het apparaat wordt automatisch aangepast aan de spoelen:

VW: Wattage aanpassingsmodus:

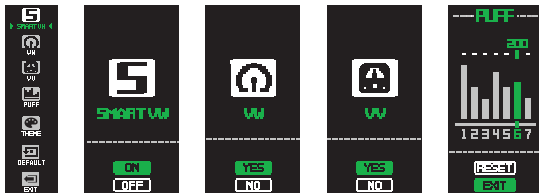
VV: Voltage aanpassingsmodus:

PUFF: De vaping-gegevens van 7 dagen worden opgeslagen in de puff-teller.

DEFAULT: Herstel fabrieksinstellingen

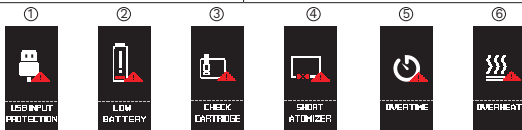
THEME: Selectie themakleur

EXIT: Terug naar de hoofdinterface



## BESCHERMING

Nr.	Beschermingen	Situatie
①	Bescherming USB-input	De voltage van de USB-input is te hoog.
②	Bescherming lege batterij	De batterij is te leeg.
③	Geen laadbescherming	Het apparaat detecteert geen cartridge op de batterij.
④	Kortsluitingsbeveiliging	Het apparaat detecteert een kortsluiting.
⑤	Bescherming te lange tijd	Vape voortdurend langer dan 10 seconden.
⑥	Bescherming tegen oververhitting	Het apparaat detecteert een oververhitte PCBA.



## VOORZORGSMAATREGELEN

1. Zet het apparaat uit wanneer het niet wordt gebruikt.
2. Laat het apparaat dat wordt opgeladen niet onbeheerd achter.
3. Laat uw apparaat niet vallen en gooi en misbruik het niet, omdat dit schade kan veroorzaken.
4. Gebruik een oplader met standaard USB-uitvoer met de juiste laadstroom en voltagebereik.
5. Houd weg bij water en ontvlambare gassen en vloeistoffen.
6. Stel het apparaat niet bloot aan direct zonlicht, stof, vocht of mechanische shock.
7. Stel het apparaat niet bloot aan extreme temperaturen. (Aanbevolen temperatuurbereik: -10~60°C /14~140 °F tijdens gebruik en -10~45°C /14~113 °F bij opslag).

8. **EEE recycelen:** Dit product mag niet worden behandeld als huishoudelijk afval, en moet daarom worden ingeleverd bij het juiste verzamelpunt voor het recycelen van elektrische en elektronische apparatuur.

9. **Recyclen van de batterij:** De batterij mag niet worden behandeld als huishoudelijk afval, en moet daarom

worden ingeleverd bij het juiste verzamelpunt voor gebruikte batterijen voor het recycelen.

10. Laat uw apparaat enkel door Vaporesso repareren. Probeer het niet zelf te repareren, omdat u schade kunt toebrengen aan het apparaat of uzelf kunt verwonden.

## **WAARSCHUWINGEN**

**Deze hervulbare, elektrische sigaret is bedoeld om te gebruiken met compatibele e-vloeistoffen, deze kunnen nicotine bevatten. Nicotine is een verslavende substantie en is niet geschikt of aanbevolen voor gebruik in de volgende gevallen:**

**1. Dit apparaat is niet geschikt voor:**

- Personen jonger dan de wettelijk toegestane rookleeftijd.
- Personen met hartproblemen, maag- of darmzweren, lever- of nierproblemen, langdurige keelziekten of ademhalingsproblemen door bronchitis, longemfyseem of astma.
- Personen met een overactieve schildklier of die last hebben van een feochromocytoom (een tumor in de bijnier die invloed kan hebben op de bloeddruk).
- Personen die bepaalde medicatie gebruiken, zoals Theofylline, Ropinirol of Clozapine en vergelijkbaar.

**2. Dit apparaat wordt niet aanbevolen voor:**

- Niet-rokers
- Zwangere vrouwen en vrouwen die borstvoeding geven

**3. U kunt het volgende ervaren als u e-vloeistof met nicotine gebruikt met dit product. Als dit gebeurt, raadpleeg dan een arts en laat deze indien mogelijk deze handleiding zien:**

- Een flauw gevoel - Misselijkheid - Duizeligheid - Hoofdpijn - Hoesten
- Irritatie van de mond of keel - Ongemak in de maag - Hikken
- Verstopte neus - Overgeven
- Kloppingen/pijn op de borst of een onregelmatige hartslag

**Dit apparaat mag niet worden gebruikt door personen jonger dan de wettelijk toegestane rookleeftijd.**

Dziękujemy za zakup produktu firmy Vaporesso. Prosimy o uważne zapoznanie się z instrukcją przed użyciem, aby zapewnić sobie wspaniałe doznania. Jeżeli istnieją jakieś dodatkowe wymagania dotyczące tego produktu, prosimy o kontakt z lokalnym przedstawicielem lub z nami pod adresem: [www.vaporesso.com](http://www.vaporesso.com)

## WIDOK SZCZEGÓŁOWY



## DANE TECHNICZNE

Wymiary	102 x 33,4 24,8mm
Pojemność POD	4ml/2ml (TPD)
Cewki i sugerowana moc w watach	Cewka GTX 0,2Ω MESH (45-60W) Cewka GTX 0,3Ω MESH (32-45W)
Pojemność akumulatora	Wbudowany – 2000mAh
Moc wyjściowa	5-80W
Prąd ładowania	DC 5V/2A, Micro USB
Wyświetlacz na akumulatorze	Ekran TFT 0,96"

## ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

- 1 x akumulator TARGET PM80
- 2 x TARGET PM80 POD (4ml/2ml TPD)
- 1 x cewka GTX 0,2Ω MESH
- 1 x cewka GTX 0,3Ω MESH
- 1 x kabel USB
- 1 x instrukcja użytkownika
- 1 x karta gwarancyjna
- 1 x karta z przypomnieniem

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

### 1. Montaż cewki

Wyciągnąć cewkę z opakowania TARGET PM80 i włożyć ją do POD.

### 3. Napełnianie e-liquidem

- Odstąpić wtyczkę silikonową u spodu POD;
- Delikatnie włożyć końcówkę butelki do napełniania e-liquidem do gniazda napełniania i wcisnąć, aby wycisnąć płyn przez gniazdo.
- Odczekać 5 minut, aż e-liquid nasączy cewkę.



### 2. Wymiana cewki

1) Przed wymianą należy upewnić się, że POD jest pusty.

2) Wyciągnąć zużytą cewkę



3) Zamontować nową cewkę



Niepoprawna instalacja    Prawidłowa instalacja

### 4. Włączanie urządzenia

Nacisnąć przycisk zasilania 5 razy w ciągu 2 sekund, aby włączyć lub wyłączyć urządzenie.

### 5. Regulacja mocy

TARGET PM80 wykorzystuje wydajną platformę cewki GTX, należy zwrócić uwagę na sugerowaną moc przed rozpoczęciem vapowania.

Cewki GTX MESH	GTX 0,2 $\Omega$ MESH	GTX 0,3 $\Omega$ MESH
Sugerowana moc	45-60W	32-45W

## 6. Rozpoczynanie e-palenia

Nacisnąć przycisk zasilania. Można już delektować się vapowaniem.

## 7. Ładowanie akumulatora

Po podłączeniu kabla USB do akumulatora, jego stan oraz czas pozostały do naładowania zostaną wyświetlone na ekranie.

## 8. Ustawienia

**BLOKOWANIE/ODBLOKOWANIE SYSTEMU:** Nacisnąć przycisk zasilania 3 razy.

**Nacisnąć razem przyciski „+” i „-”, aby wejść w interfejs ustawień.**

SMART VW: Moc urządzenia zostanie automatycznie dostosowana do cewek;

VW: Tryb regulacji mocy w watach;

VV: Tryb regulacji napięcia;

PUFF: Informacje z ostatnich 7 dni e-palenia są rejestrowane w liczniku zaciągnięć;

DEFAULT: Przywracanie ustawień fabrycznych;

THEME: Wybór motywu kolorystycznego







EXIT: Powrót do interfejsu głównego.



## ZABEZPIECZENIA

Nr	Zabezpieczenia	Sytuacja
①	Zabezpieczenie wejścia USB	Napięcie wejścia USB jest zbyt wysokie.
②	Zabezpieczenie przed niskim poziomem akumulatora	Poziom akumulatora jest zbyt niski.
③	Zabezpieczenie przed brakiem ładunku	Urządzenie wykrywa brak kartridża na akumulatorze.
④	Zabezpieczenie przed zwarcie	Urządzenie wykryło zwarcie.
⑤	Zabezpieczenie przed upływem zbyt długiego czasu	Ciągłe e-palenie przez ponad 10 sekund.
⑥	Zabezpieczenie przed przegrzaniem	Urządzenie wykrywa przegrzane PCBA.

①	②	③	④	⑤	⑥
					
USB INPUT PROTECTION	LOW BATTERY	CHECK CARTRIDGE	SHORT ATOMIZER	OVER TIME	OVER HEAT

## PRZESTROGI

1. Należy wyłączyć urządzenie, gdy nie jest używane.
2. Nie pozostawiać urządzenia podłączonego do ładowania bez nadzoru.
3. Urządzenia nie należy upuszczać, rzucać, ani używać niezgodnie z przeznaczeniem, ponieważ może to doprowadzić do jego uszkodzenia.
4. Należy używać standardowej ładowarki wyjściowej USB z odpowiednim prądem ładowania i zakresem napięcia.
5. Trzymać z dala od wody oraz palnych gazów i cieczy.



6. Nie wystawiać urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, kurzu, wilgoci lub uderów mechanicznych.
7. Nie wystawiać urządzenia na działanie skrajnych temperatur. (Zalecany zakres temperatury: -10~60°C /14~140 °F podczas użytkowania oraz -10~45°C /14~113 °F podczas przechowywania).
8. Utylizacja EEE: Produkt nie powinien być traktowany jako odpad z gospodarstw domowych, należy go przekazać do odpowiedniego punktu zbiórki w celu utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego.
9. Utylizacja akumulatora: Akumulator nie powinien być traktowany jako odpad z gospodarstw domowych, należy go przekazać do odpowiedniego punktu zbiórki zużytych baterii w celu ich utylizacji.
10. Naprawą urządzenia powinna się zajmować wyłącznie firma Vapresso. Nie wolno próbować naprawiać go samemu, ponieważ może to doprowadzić do powstania obrażeń.

## **OSTRZEŻENIA**

**Ten elektroniczny papieros wielokrotnego napełniania przeznaczony jest do użytku z kompatybilnym płynem e-liquid, który może zawierać nikotynę. Nikotyna jest substancją uzależniającą i nie jest odpowiednia lub zalecana do stosowania w następujących przypadkach:**

### **1. Urządzenie nie jest odpowiednie dla:**

- Osób poniżej ustawowego wieku palenia tytoniu.
- Osób cierpiących na choroby serca, wrzody żołądka lub dwunastnicy, problemy z wątrobą lub nerkami, długotrwałą chorobę gardła lub doświadczających trudności z oddychaniem z powodu zapalenia oskrzeli, rozedmy lub astmy.
- Osób z nadczynnością tarczycy lub z guzem chromochłonnym (guzem nadnercza, który może wpływać na ciśnienie krwi).
- Osób zażywających określone leki, takie jak teofilina, ropinirol lub klozapina itp.

### **2. Urządzenie nie jest zalecane dla:**

- Osób niepalących
- Kobiet w ciąży lub karmiących piersią

**3. Stosując z tym produktem płyn e-liquid zawierającego nikotynę, można doświadczyć następujących skutków: W takiej sytuacji należy skonsultować się z pracownikiem służby zdrowia i pokazać mu tę ulotkę:**

- Złe samopoczucie - Nudności - Zawroty głowy - Bóle głowy - Kaszel
- Podrażnienie ust lub gardła - Bóle brzucha
- Czkawka - Zaburzenie drożności nosa

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε ένα προϊόν της Vaporesso. Διαβάστε τις οδηγίες πολύ προσεκτικά, για να εξασφαλίσετε την απόλυτη εμπειρία. Εάν υπάρχει κάποια επιπρόσθετη απαίτηση σχετικά με το προϊόν αυτό, συμβουλευτείτε τον τοπικό πράκτορα ή επικοινωνήστε μαζί μας μέσω της ιστοσελίδας: [www.vaporesso.com](http://www.vaporesso.com)

## ΑΝΑΠΤΥΓΜΑ



## ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Διαστάσεις	102 x 33,4 x 24,8mm
Χωρητικότητα POD	4ml/2ml(TPD)
Αντιστάσεις και συνιστώμενη ισχύς	GTX 0,2Ω MESH Αντίσταση (45-60W) GTX 0,3Ω MESH Αντίσταση (32-45W)
Χωρητικότητα μπαταρίας	Ενσωματωμένη 2000mAh
Ισχύς εξόδου	5-80W
Ρεύμα φόρτισης	DC 5V/2A, Micro USB
Ένδειξη μπαταρίας	Οθόνη TFT 0,96"

## ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ

- 1 x μπαταρία TARGET PM80
- 2 x TARGET PM80 POD (4ml/2ml TPD)
- 1 x GTX 0,2Ω MESH Αντίσταση
- 1 x GTX 0,3Ω MESH Αντίσταση
- 1 x καλώδιο USB
- 1 x Εγχειρίδιο χρήσης
- 1 x Κάρτα εγγύησης
- 1 x Κάρτα υπενθύμισης

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

### 1. Τοποθετείστε την αντίσταση

Βγάλετε την αντίσταση από την συσκευασία του TARGET PM80 και τοποθετείστε την καλά μέσα στο POD.

### 3. Γέμιση υγρού αναπλήρωσης

- Αποκαλύψτε το βύσμα σιλικόνης στο κάτω μέρος του POD
- Εισάγετε απαλά το δοχείο του υγρού αναπλήρωσης περιστρέψτε την συσκευή στην υποδοχή γεμίσματος και πιέστε για να βγάλετε το υγρό αναπλήρωσης από την υποδοχή.
- Περιμένετε 5 λεπτά μέχρι το υγρό αναπλήρωσης να καλύψει την αντίσταση πλήρως.



### 2. Αντικαταστήστε την αντίσταση

1) Βεβαιωθείτε, ότι το POD είναι άδειο πριν αντικαταστήσετε την αντίσταση.

2) Αφαιρέστε την χρησιμοποιημένη αντίσταση

3) Εισάγετε την νέα αντίσταση



Λανθασμένη εγκατάσταση



σωστή εγκατάσταση

### 4. Ενεργοποίηση της συσκευής

Πιέστε το κουμπί ενεργοποίησης 5 φορές σε 2 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε την συσκευή.

### 5. Ρύθμιση ισχύος

Η συσκευή TARGET PM80 χρησιμοποιεί μία πανίσχυρη πλατφόρμα αντίστασης GTX και η συνιστώμενη ισχύς πρέπει να είναι γνωστή πριν το άτμισμα.

GTX MESH Αντιστάσεις	GTX 0,2Ω MESH	GTX 0,3Ω MESH
Συνιστώμενη ισχύς	45-60W	32-45W

## 6. Ξεκινήστε το άτμισμα

Πιέστε το κουμπί ενεργοποίησης, για να απολαύσετε μία μοναδική εμπειρία ατμίματος.

## 7. Φορτίστε την μπαταρία

Μετά την σύνδεση του καλωδίου USB με την μπαταρία, η ένδειξη της μπαταρίας και ο υπολειπόμενος χρόνος φόρτισης εμφανίζονται στην οθόνη.

## 8. Ρυθμίσεις

**ΚΛΕΙΔΩΜΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ/ΞΕΚΛΕΙΔΩΜΑ** Πιέστε το κουμπί ενεργοποίησης 3 φορές.

Πιέστε «+» και «-» μαζί για να μπείτε στην λειτουργία ρύθμισης του περιβάλλοντος διεπαφής.

SMART VW: Η ισχύς της συσκευής θα ρυθμιστεί αυτόματα, σύμφωνα με τις αντιστάσεις

VW: Λειτουργία ρύθμισης ισχύος

VV: Λειτουργία ρύθμισης τάσης

PUFF: Οι πληροφορίες των 7 ημερών ατμίματος, θα καταγράφονται στον μετρητή ψυήματος

DEFAULT: Επαναφορά στις εργοστασιακές ρυθμίσεις

THEME: Επιλογή χρώματος θέματος







EXIT: Επιστροφή στην κεντρική οθόνη



## ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ

No.	Προστασία	Κατάσταση
①	Προστασία θύρας USB	Η τάση εισόδου της θύρας USB είναι πολύ υψηλή.
②	Προστασία από την χαμηλή μπαταρία	Το επίπεδο της μπαταρίας είναι πολύ χαμηλό.
③	Προστασία έλλειψης φορτίου	Η συσκευή εντοπίζει την έλλειψη φιάλης στην μπαταρία
④	Προστασία κατά του βραχυκυκλώματος	Η συσκευή εντοπίζει ένα βραχυκύκλωμα.
⑤	Προστασία από υπερωρία	Ατμίστε συνεχόμενα για πάνω από 10 δευτερόλεπτα
⑥	Προστασία από υπερθέρμανση	Η συσκευή εντοπίζει ένα υπερθερμασμένο PCBA.

①	②	③	④	⑤	⑥
					
USB INPUT PROTECTION	LOW BATTERY	CHECK CARTRIDGE	SHORT ATOMIZER	OVER TIME	OVER HEAT

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

1. Απενεργοποιήστε την συσκευή, όταν αυτή δεν χρησιμοποιείται.
2. Μην αφήνετε την συσκευή χωρίς παρακολούθηση, όταν αυτή φορτίζει.
3. Μην την πετάτε, ρίχνετε ή κακομεταχειρίζεστε την συσκευή, καθώς μπορεί να προκαλέσει ζημιά.
4. Χρησιμοποιείτε έναν κανονικό φορτιστή USB με σωστό ρεύμα φόρτισης και περιοχή τάσης.
5. Διατηρείστε το μακριά από νερό ή κάθε άλλο εύφλεκτο αέριο ή υγρό .
6. Μην εκθέτεται την συσκευή απευθείας σε ηλιακή ακτινοβολία, σκόνη, υγρασία ή μηχανικό τράνταγμα
7. Μην εκθέτεται την συσκευή σε παρά πολύ υψηλές θερμοκρασίες. (Συνιστώμενο εύρος θερμοκρασίας -10~60°C /14~140 °F κατά την χρήση και -10~45°C /14~113 °F κατά την αποθήκευση).

8. Ανακύκλωση ΗΗΕ: Το προϊόν αυτό δεν πρέπει να μεταχειρίζεται ως οικιακά απόβλητα, αντίθετα θα πρέπει να απορρίπτεται στο προβλεπόμενο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών εξοπλισμών.

9. Ανακύκλωση μπαταρίας: Η μπαταρία του προϊόντος δεν θα πρέπει να μεταχειρίζεται ως οικιακά απόβλητα, αντίθετα θα πρέπει να απορρίπτεται σε στα προβλεπόμενα σημεία συλλογής χρησιμοποιημένων μπαταριών για ανακύκλωση.

10. Να επισκευάζετε την συσκευή σας μόνο από την Vaproresso. Μην δοκιμάσετε να την επισκευάσετε καθώς ενδέχεται να προκαλέσετε ζημιά ή τραυματισμό.

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

**Αυτό το επαναπληρώσιμο ηλεκτρονικό τσιγάρο προορίζεται για χρήση με το συμβατό υγρό αναπλήρωσης, το οποίο ενδέχεται να περιέχει νικοτίνη. Η νικοτίνη είναι μία εθιστική ουσία και δεν είναι κατάλληλη ή συνιστώμενη στις παρακάτω περιπτώσεις**

**1. Η συσκευή δεν είναι κατάλληλη για:**

- Άτομα τα οποία είναι κάτω από την επιτρεπόμενη ηλικία καπνίσματος.
- Άτομα τα οποία πάσχουν από ασθένειες της καρδιάς, του στομάχου ή έλκη του δωδεκαδάκτυλου, σε άτομα με προβλήματα στο ήπαρ ή το νεφρό, χρόνιες ασθένειες του φάρυγγα ή δυσκολία αναπνοής λόγω βρογχίτιδας, εμφυσήματος ή άσθματος.
- Άτομα με υπερενεργό τον θυρεοειδή αδένα ή που πάσχουν από φαιοχρωμοκύττωμα (έναν όγκο του επινεφριδιακού αδένα που μπορεί να επηρεάσει την πίεση του αίματος).
- Άτομα τα οποία λαμβάνουν κάποια φαρμακευτική αγωγή, όπως Θεοφυλλίνη Ροπιριρόλη ή Κλοζαπίνη και άλλα..

**2. Η συσκευή αυτή δεν ενδείκνυται για:**

- Μη καπνίζοντες
- Εγκύους ή γυναίκες που θηλάζουν

**3. Αν χρησιμοποιήσετε ένα υγρό αναπλήρωσης με νικοτίνη με αυτό το προϊόν, ενδέχεται να αντιμετωπίσετε τα παρακάτω αποτελέσματα: Αν συμβεί κάτι τέτοιο, συμβουλευτείτε άμεσα έναν υπεύθυνο υγείας και δείξτε τους το φυλλάδιο αυτό, εφόσον είναι δυνατόν:**

- Νιώθετε κομμάρα - Ναυτία - Ζαλάδα - Πονοκέφαλο - Βήχα - Ερεθισμό της στοματικής ή φaryγγικής κοιλότητας
- Δυσφορία του στομάχου - Λόξιγκα - Ρινική συμφόρηση - Τάση για εμετό
- ταχυπαλμία, πόνους ή ασυνήθιστο καρδιακό παλμό

**Η συσκευή αυτή δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται για άτομα κάτω από την ηλικία καπνίσματος.**

Tak, for valget af dette produkt fra Vaporesso. Læs venligst denne brugsvejledning omhyggeligt før brug, for at sikre en perfekt oplevelse. Hvis der er yderligere krav til dette produkt, bedes du kontakte din lokale forhandler eller kontakte os via vores hjemmeside: [www.vaporesso.com](http://www.vaporesso.com)

## EKSPLODERET



## SPECIFIKATIONE

Mål	102 x 33,4 x 24,8mm
POD-kapacitet	4ml/2ml(TPD)
Spoler og anbefalet effekt	GTX 0,2 $\Omega$ MESH spole (45-60 W) GTX 0,3 $\Omega$ MESH spole (32-45 W)
Batterikapacitet	Indbygget 2000mAh
Udgangsstrøm	5-80W
Opladningsstrøm	DC 5 V/2A, Micro USB
Visning af batteriniveaue	0,96" TFT-skærm

## DELLISTE

- 1 x TARGET PM80-batteri
- 2 x TARGET PM80 POD (4 ml/2 ml TPD)
- 1 x GTX 0,2  $\Omega$  MESH spole
- 1 x GTX 0,3  $\Omega$  MESH spole
- 1 x USB-kabel
- 1 x brugsvejledning
- 1 x Garantibevis
- 1 x Påmindelseskort

## BRUGSVEJLEDNING

### 1. Montering af spolen

Tag spolen til din TARGET PM80 ud af pakken, og sæt den fast i din POD.

### 3. Påfyldning af E-væske

- Åbn silikoneproppen på bunden af din POD;
- Sæt forsigtigt spidsen på flasken med e-væske i påfyldningshullet, og tryk ned for at klemme e-væske gennem hullet.
- Vent 5 minutter, indtil e-væske er suget ind i spolen.



### 4. Sådan tændes enheden

Hold tænd/sluk-knappen nede i 2 sekunder 5 gange, for at tænde eller slukke enheden.

### 5. Styrkejustering

TARGET PM80 bruger en kraftig GTX-spoleplatform, og den anbefalede strøm skal bemærkes, før enheden tages i brug.

GTX MESH spoler	GTX 0,2 $\Omega$ MESH	GTX 0,3 $\Omega$ MESH
Anbefalet effekt	45-60W	32-45W

### 2. Skift af spolen

1) Sørg for, at din POD er tom, før den skiftes.

2) Træk den brugte spole ud



3) Sæt den nye spole i



Forkert installation



Korrekt installation



## 6. Sådan kommer du i gang

Tryk på tænd/sluk-knappen for, at bruge enheden.

## 7. Sådan oplades batteriet

Når du har tilsluttet USB-kablet til batteriet, vises batteriindikatoren og hvor meget batteri der er tilbage på skærmen.

## 8. Indstillinger

**LÅSNING/OPLÅSNING AF SYSTEMET:** Tryk 3 gange på tænd/sluk-knappen.

**Tryk på knapperne “+” og “-” for at åbne indstillingsgrænsefladen.**

SMART VW: Enhedens strøm justeres automatisk i henhold til spolerne;

VW: Justering af effekt;

VV: Justering af spænding;

PUFF: De seneste 7 dages brugsoplysninger registreres i tælleren;

DEFAULT: Gendan til fabriksindstillingerne;

THEME: Valg af temafarve







EXIT: Gå tilbage til hovedgrænsefladen.



## BESKYTTELSE

Nr.	Beskyttelse	Situation
①	Beskyttelse af USB-indgangen	Spændingen i USB-indgangen er for høj.
②	Beskyttelse mod lavt batteriniveau	Batteriniveauet bliver for lavt.
③	Beskyttelse mod brug uden dele	Enheden registrerer, hvis der ikke er nogen patroner på batteriet.
④	Beskyttelse mod kortslutning	Enheden registrerer en kortslutning.
⑤	Overtidsbeskyttelse	Konstant brug i over 10 sekunder.
⑥	Beskyttelse mod overophedning	Enheden registrerer en overophedet PCBA.

①	②	③	④	⑤	⑥
					
USB INPUT PROTECTION	LOW BATTERY	CHECK CARTRIDGE	SHORT ATOMIZER	OVER TIME	OVER HEAT

## FORSIGTIG

1. Enheden skal altid slukkes, når den ikke er i brug.
2. Efterlad ikke opladningsenheden uden opsyn.
3. Undgå, at tabe, kaste eller misbruge din enhed, hvilket kan beskadige den.
4. Brug en oplader med et standard USB-lader med ordentlig ladestrøm og spændingsområde.
5. Produktet skal holdes væk fra vand og alle slags brandfarlige gasser og væsker.
6. Enheden må ikke udsættes for direkte sollys, støv, fugt eller mekaniske stød.
7. Enheden må ikke udsættes for ekstreme temperaturer. (Anbefalet temperaturområde: -10~60°C /14~140 °F under brug og -10~45°C /14~113 °F under opbevaring).

8. EEE genbrug: Produktet må ikke behandles som husholdningsaffald, men det skal bortskaffes på et relevant opsamlingssted til genanvendelse af elektrisk og elektronisk udstyr.
9. Genbrug af batteriet: Produktbatteriet må ikke behandles som husholdningsaffald. Det skal i stedet bortskaffes på en genbrugsplads, der er beregnet til batterier.
10. Enheden må kun repareres af Vaporesso. Forsøg ikke at reparere enheden selv, da dette kan føre til skader og personskader.

## ADVARSLER

**Denne genopfyldelige elektroniske cigaret er beregnet til brug med kompatibel e-væske, som kan indeholde nikotin. Nikotin er et vanedannende stof, som hverken er egnet eller anbefalet at bruge i følgende tilfælde:**

**1. Denne enhed er ikke egnet til:**

- Personer under den lovlige rygealder.
- Personer med hjertesygdom, mave- eller duodenalsår, lever- eller nyreproblemer, langvarig halsbetændelse eller svær åndedræt på grund af bronkitis, emfysem eller astma.
- Personer med en overaktiv skjoldbruskkirtel eller fæokromocytom (en svulst i binyren, der kan påvirke blodtrykket).
- Personer, der tager bestemt medicin, såsom Theophylline, Ropinirole eller Clozapin og lignede.

**2. Denne enhed er ikke anbefales til:**

- Ikke-rygere
- Gravide eller ammende kvinder

**3. Du vil muligvis opleve følgende, hvis du bruger nikotin, der indeholder e-væske til dette produkt. Hvis dette sker, bedes du kontakte en læge og vise dem denne indlægsseddel, hvis muligt:**

- Følelse af besvimelse - Kvalme - Svimmelhed - Hovedpine - Hoste
- Irritation i munden eller halsen - Mavesmerter - Hikke
- Tilstoppet næse - Opkast
- Hjerterbanken/smerter i brystet eller uregelmæssig hjerterytme

**Denne enhed må ikke bruges af personer under den lovlige rygealder.**

Vaporesso 製品をご購入いただきありがとうございます。本製品を正しく安全に使用するために、使用前に本書をよくお読みください。本製品に関してご不明な点等ございます場合は、お近くの代理店、または当社ウェブサイトからお問い合わせください。[www.vaporesso.com](http://www.vaporesso.com)

## 各部の名称



## 仕様

寸法	102 x 33.4 x 24.8 (mm)
POD 容量	4ml/2ml(TPD)
コイルと推奨ワット数	GTX 0.2 $\Omega$ MESH コイル (45 ~ 60W) GTX 0.3 $\Omega$ MESH コイル (32 ~ 45W)
バッテリー容量	内蔵型 2000mAh
出力電力	5 ~ 80W
充電電流	DC 5V/2A、Micro USB
バッテリー表示	0.96" TFT ディスプレイ

## 付属品

- 1 x TARGET PM80 バッテリー
- 2 x TARGET PM80 POD (4ml/2ml TPD)
- 1 x GTX 0.2  $\Omega$  MESH コイル
- 1 x GTX 0.3  $\Omega$  MESH コイル
- 1 x USB ケーブル
- 1 x 取扱説明書
- 1 x 保証書
- 1 x 注意事項説明書

## 使用方法

### 1. コイルの取り付け

TARGET PM80 のパッケージから取り出したコイルを、POD にしっかりと差し込みます。

### 3.E リキッドの充填

- POD 底部のシリコン製プラグを外します。
- E リキッド充填ボトルの先端を充填スロットにそっと差し込み、ボトルを押し下げてスロットから E リキッドを入れます。
- E リキッドがコイルに染み込むまで 5 分間待ちます。



### 4. 装置の電源オン / オフ

電源ボタンを 2 秒以内に 5 回押すと装置の電源がオン、またはオフになります。

### 5. 出力調整

TARGET PM80 は、強力な GTX コイルを使用しているため、吸い始める前に推奨電力を理解しておく必要があります。

GTX MESH コイル	GTX 0.2 $\Omega$ MESH	GTX 0.3 $\Omega$ MESH
推奨電力	45 ~ 60W	32 ~ 45W

### 2. コイルの交換

1) コイルの交換を始める前に、POD が空になっていることを確認してください。

2) 使用済みのコイルを引き抜きます



3) 新しいコイルをしっかりと取り付けます



誤ったインストール



正しいインストール

## 6. 吸い方

電源ボタンを押して、特別なベイピング体験をお楽しみください。

## 7. バッテリーの充電

USB ケーブルをバッテリーに接続すると、ディスプレイにバッテリーアイコンと充電が完了するまでの時間が表示されます。

## 8. 設定

操作ロック / ロック解除：電源ボタンを 3 回押します。

「+」ボタンと「-」ボタンを同時に押すと設定モードになります。

SMART VW：使用するコイルに合わせて装置の出力を自動調整します

VW：ワット数調整モード

VV：電圧調整モード

PUFF：PUFF カウンターに 7 日間の使用状況を記録します

DEFAULT：工場出荷状態の設定に戻します

THEME：テーマ色を選択します







EXIT：設定モードを終了します



## 保護

番号	保護	状態
①	USB 入力保護	USB 入力電圧が高すぎます
②	バッテリー残量低下保護	バッテリー残量が低下しています
③	無負荷保護	装置がバッテリーのカートリッジを検出できません
④	短絡保護	装置が短絡を検出しました
⑤	連続使用保護	10 秒間以上連続して吸引されました
⑥	過熱保護	装置が PCBA の過熱を検出しました

①	②	③	④	⑤	⑥
					
USB INPUT PROTECTION	LOW BATTERY	CHECK CARTRIDGE	SHORT ATOMIZER	OVERTIME	OVERHEAT

## 注意事項

1. 使用していないときは、装置の電源をオフにしてください。
2. 充電器を放置しないでください。
3. 故障の原因となりますので、装置を落としたり、投げないでください。
4. 標準の USB 出力充電器を使用して、適切な充電電流と電圧範囲内で充電してください。
5. 水、または可燃性のガスや液体の近くで使用しないでください。
6. 装置を直射日光や埃、湿気にさらしたり、機械的衝撃を与えないでください。
7. 極端な温度にさらさないでください（推奨温度範囲：  
-10 ～ 60°C / 14 ～ 140°F：使用中 -10 ～ 45°C / 14 ～ 113 °F：保管中）。

8. EEE リサイクル：本製品を家庭ごみとして取り扱わず、電気機器・電子機器を取り扱うリサイクル回収所までお持ちください。

9. バッテリーのリサイクル本製品のバッテリーを家庭ごみとして取り扱わず、使用済みバッテリーを取り扱うリサイクル回収所までお持ちください。

10. 本製品を修理する場合は、必ず Vaporesso にお問い合わせください。故障や怪我の原因となりますので、自分で修理しようとししないでください。

## 警告

本詰め替え式電子タバコは、ニコチンを含む可能性のある、互換性の e リキッドでの使用を目的としています。ニコチンには中毒性がありますので、以下の場合での使用は、適切ではない、または推奨できません。

1. 以下の方は、本製品を使用しないでください。

- 喫煙の法定年齢に満たない方
- 心臓病、胃潰瘍や十二指腸潰瘍、肝臓障害や腎臓障害などの病歴がある方や気管支炎、肺気腫、喘息による長期間続く喉の炎症や呼吸困難がある方
- 甲状腺機能亢進のある方や褐色細胞腫 a（血圧に影響を及ぼす副腎腫瘍）の病歴のある方
- テオフィリン、ロピニロール、またはクロザピンなど特定の薬を服用している方

2. 以下の方は、本製品の使用を控えてください。

- 非喫煙者
- 妊娠、または授乳中の方

3. 本製品でニコチンを含む e リキッドを使用した場合、以下の症状を伴う場合があります。症状がある場合は、医療専門家に相談し、可能であれば本取扱説明書をお見せください。

- 立ち眩み
- 吐き気
- めまい
- 頭痛



感谢您使用 VAPORESSO 的产品，为了保证您有一个完美的使用体验，在使用产品前阅读该说明。

如果对该产品有任何疑问，可咨询当地店铺或进入官网与我们联系 [www.vapresso.com](http://www.vapresso.com)

## 产品爆炸图



## 产品规格

产品尺寸	102 x 33.4 x 24.8mm
烟弹容量	4 ml/2 ml (TPD)
雾化芯与推荐功率	GTX 0.2Ω MESH Coil (45-60W) GTX 0.3Ω MESH Coil (32-45W)
电池容量	内置 2000mAh
电池输出功率	5-80W
充电电流	DC 5V/2A, Micro USB
屏幕	0.96" TFT 屏

## 包装清单

- 1 x TARGET PM80 电池
- 2 x TARGET PM80 烟弹 (4ml/2ml TPD)
- 1 x GTX 0.2Ω MESH Coil
- 1 x GTX 0.3Ω MESH Coil
- 1 x USB 电源线
- 1 x 产品说明书
- 1 x 产品保修卡
- 1 x 产品提示卡

## 操作指南

### 1. 雾化芯安装

请于 TARGET PM80 包装盒中取出雾化芯，并且把雾化芯稳定地安装于烟弹之中。

### 3. 注油

- 从烟弹底部找到硅胶塞并打开；
- 把烟油瓶轻轻地放入注油孔中；
- 挤压烟油瓶把烟油注入烟弹中；
- 如果这是您第一次注液，请等待 5 分钟以雾化芯充分浸润；



### 2. 雾化芯更换

1) 请确保雾化芯更换之前，烟弹中的无烟油剩余；

2) 取出旧雾化芯；

3) 把雾化芯安装于烟弹内，并确保雾化芯已安装稳定。



错误安装



正确安装

### 4. 开启 / 关闭设备

在 2 秒内单击电源按钮 5 次以开启或关闭设备。

### 5. 功率调节

TARGET PM80 配备了 GTX 雾化芯，请在抽吸前知悉以下推荐功率范围：

GTX MESH Coils	GTX 0.2Ω MESH	GTX 0.3Ω MESH
推荐功率	45-60W	32-45W

## 6. 开始抽吸

调整好功率后，按下电源键即可享受 TARGET PM80 带来的非凡抽吸体验。

## 7. 充电

使用 USB 线连接电池与电源，电池屏幕上会显示充电的状态以及充电剩余时间。

## 8. 产品设置

系统锁定与解锁：连续按下电源键 3 次后可进行系统锁定以及解锁。

进入设置界面：同时按下“+”与“-”键可进入设置界面。

SMART VW 模式：设备会根据不同雾化芯的安装自动进行最佳功率推荐调整，用户仍然可以进行功率调整调整。

VW 模式：功率调整模式。

VV：电压调整模式。

PUFF：设备会记录 7 天的抽吸口数。

DEFAULT：恢复出厂设置。







EXIT：退出并回到主界面。



## 保护功能

序号	保护功能	设备状态
①	USB 高电压保护	在 USB 充电中检测到过高电压
②	低电量保护	电池电量过低
③	空载保护	设备没有检测到雾化芯
④	短路保护	设备检测到短路
⑤	过吸保护	连续抽吸时间超过 10 秒
⑥	高温保护	PCBA 检测到过高温度

①	②	③	④	⑤	⑥
					
USB INPUT PROTECTION	LOW BATTERY	CHECK CARTRIDGE	SHORT ATOMIZER	OVER TIME	OVER HEAT

## 注意事项

1. 如无需使用，请关闭本产品。
2. 请勿在无人看管时进行充电。
3. 请勿摔落，随意丢弃或滥用您的产品，否则可能造成损坏。
4. 请在合适的电流和电压范围内使用标准输出的 USB 充电器。
5. 请将本产品远离水、易燃气体或液体。
6. 请勿暴露在阳光直射、有灰尘、潮湿或撞击环境下。
7. 请勿将设备暴露在极端温度下。（适用温度范围：使用温度 -10~60℃ / 14~140°F，储存温度 -10~45℃ / 14~113°F。）

8. EEE 回收：本产品不宜当生活垃圾处理，应交付合适的电气和电子设备回收点。
9. 电池回收：本产品的电池不宜当作生活垃圾处理，应交付合适的旧电池回收点进行回收。
10. 本产品只能由 Vaporesso 进行维修，请勿尝试自行维修，否则可能造成产品损坏或人身伤害。

## 警示

这款可注油电子烟雾化器适用的烟油可能含有尼古丁。尼古丁是一种成瘾化学物质，不适合 / 不建议有以下情况的人员使用：

1. 以下人群不适合使用此设备：

- 不足法定吸烟年龄人员；
- 患有心脏病、胃或十二指肠溃疡、肝脏或肾脏疾病、慢性咽喉疾病、支气管炎、肺气肿或哮喘呼吸困难人群；
- 甲状腺过度活跃或患有嗜铬细胞瘤（肾上腺素肿瘤会影响血压）人群；
- 正在服用药物人群，如茶碱、罗匹尼罗或氟氮平；

2. 以下人群不建议使用此设备：

- 非吸烟者；
- 孕妇或哺乳期妇女；

3. 如果此设备与含有尼古丁的烟油一起使用，您可能会遇到以下情况，请咨询专业的医护人员，并向其出示此说明书：

- 晕厥 - 恶心 - 头晕 - 头痛 - 咳嗽 - 口腔或喉咙刺激
- 胃部不适 - 连续性打嗝 - 鼻塞 - 呕吐
- 胸部心悸 / 疼痛或心率不齐

**不足法定吸烟年龄人群禁止使用此产品。**

**Manufacturer: Shenzhen Smoore Technology Limited**

Add: Building 8, Dongcai Industrial Park, Gushu Town, Baoan District, Shenzhen, China 518102

Management System of SMOORE factory has been assessed and registered under the Norm  
cGMP, ISO13485, ISO9001 and ISO14001. TM and ©2016 Vaporesso All rights reserved





@VaporessoEcig



@Vaporesso\_ecig



Vaporesso



support@vaporesso.com

**[www.vaporesso.com](http://www.vaporesso.com)**

Shenzhen Smoore Technology Limited